

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 33 (2003)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Enquête

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

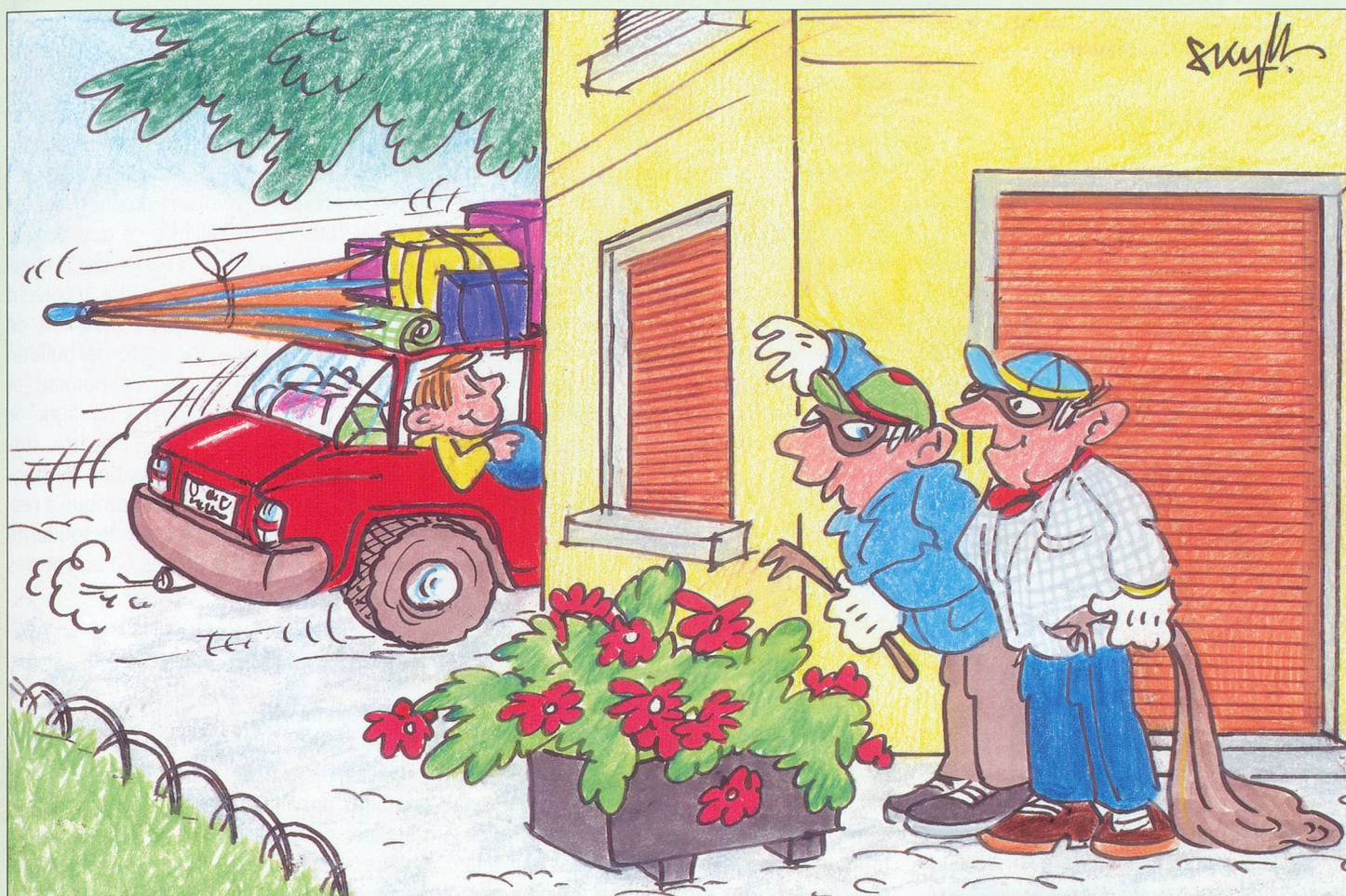
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Gare aux cambrioleurs!

■ Avant de partir en vacances, il y a quelques mesures à prendre pour se prémunir contre les voleurs, qu'on vive dans une villa ou dans un appartement.

Bonne nouvelle: les cambrioleurs prennent aussi leurs vacances en été! C'est donc une saison relativement creuse, où les délits ont tendance à diminuer. Si vous partez hors saison, par contre, les risques augmentent. «C'est traditionnellement de novembre à janvier que les cambriolages sont en recrudescence, explique Jean-Pierre Crettenand, chargé de la prévention de la criminalité à l'état-major de la Police cantonale vaudoise. L'explication est simple: en hiver, il

fait plus vite sombre et l'on voit facilement s'il y a quelqu'un à la maison, grâce aux lampes allumées ou non.»

Il convient de tordre le cou à une rumeur: les personnes âgées ne sont pas les cibles privilégiées des détrousseurs de maison. «Les

»»

**Enquête**

### Ce mois... dans Vie pratique

27 Enquête

31 Sexologie

31 Droits

Donation,  
succession et impôts

33 Assurances

34 Pro Senectute

Le côtoiement  
des générations

36 Agenda

38 OCPA

39 Dans les cantons



seniors sont souvent chez eux et cela représente tout de même un obstacle, même si certains cambrioleurs audacieux n'hésitent pas à opérer en présence des habitants d'une maison», précise M. Crettenand.

## Mesures simples

Lorsqu'on laisse son logement inoccupé pour un certain temps, il est important de veiller à éviter toutes traces trop visibles de son absence. Des détails élémentaires, mais auxquels il faut penser:

- Ne laissez pas votre boîte aux lettres regorger de courrier, demandez à un voisin de relever régulièrement votre courrier ou faites-le retenir par la poste.
- N'enregistrez pas de message particulier sur votre répondeur téléphonique du style: «Nous sommes sous les cocotiers jusqu'à la fin du mois.»
- Un autre conseil qui paraît primaire, mais qui, selon la police, demeure un grand classique: n'oubliez pas une clé sous le paillason ou sous un pot au coin du jardin, les voleurs cherchent d'abord une solution facile pour pénétrer chez vous. Alors ne leur faites pas de cadeau!

Il existe en outre plusieurs petits trucs qui peuvent simuler une présence dans une maison. Par exemple: des systèmes d'allumage de lampes programmés. Ces interrupteurs spéciaux ne sont pas coûteux et peuvent être changés de place à volonté. On peut également brancher une radio qui, sans déranger les voisins, sera audible depuis la porte d'entrée. Il est par contre plus risqué de laisser une télévision en marche, puisqu'il y a des dangers d'implosion.

Que recherchent les voleurs? «L'argent liquide, les bijoux et la monnaie plastique», rappelle le chargé de prévention. En bref, des biens aisément transportables et négociables. Les cartes de crédit et autres cartes bancaires ne sont intéressantes pour un malfaiteur que dans la mesure où il peut les utiliser sans difficulté. «On constate que beaucoup de personnes notent leur code sur la carte elle-même ou le conservent sur un bout de papier dans leur porte-monnaie. Une erreur à ne pas commettre!» Il est évidemment impensable de mémoriser ses numéros de codes, que l'on peut d'ailleurs modifier de manière à choisir une combinaison de chiffres plus aisée à retenir. Dans tous les cas, il est indispensable de relever les données de toutes ses cartes de crédit ou d'en conserver des photocopies pour les faire immédiatement bloquer en cas de vol. On peut aussi s'inscrire auprès d'un service de blocage de cartes. Les titulaires d'un livret ETI du TCS bénéficient gratuitement de cette prestation.

Les voleurs ne s'encomrent généralement plus guère de votre chaîne stéréo, de votre télévision ou du magnétoscope, parce que les prix de ces biens ont fortement baissé et qu'ils sont volumineux à transporter. Les histoires que l'on raconte volontiers sur des bandes de voleurs débarquant avec un camion déménageur et vidant le contenu de toute une maison ne correspondent plus à la réalité romande. L'organisation toujours plus compétitive de la surveillance mutuelle y est sans doute aussi pour quelque chose.

Dans le canton de Vaud, par exemple, cinquante-cinq communes participent au système de surveillance mutuelle. Cette organisation, en place dans toute la Suisse romande,

fonctionne à merveille dans les quartiers de villas ou les villages, mais est plus délicate à mettre en place en ville en raison des nombreux déménagements. «Il ne s'agit pas de jouer à la milice privée ou de faire de l'espionnage chez ses voisins», indique M. Crettenand. La surveillance mutuelle consiste plutôt en une entraide entre habitants d'un même quartier. Lorsque les uns partent en vacances, les autres voisins proches s'occupent du courrier et veillent à ce que rien de suspect ne se produise. Les personnes chargées de la surveillance mutuelle reçoivent chaque mois des informations émanant de la police cantonale. «Une sorte de bulletin météo expliquant les dangers du moment, et les moyens de s'en protéger», souligne le spécialiste de la prévention. Si cette surveillance a déjà permis l'arrestation de bandes de malfaiteurs, elle a surtout contribué à restaurer un climat de confiance et de solidarité dans certaines zones de villas où vivent des personnes seules.

## Appartements visés

Contrairement à une idée reçue, ce ne sont pas les maisons qui sont le plus souvent cambriolées mais bien les appartements. Les propriétaires de villas n'hésitent en effet pas à s'équiper d'alarmes et à renforcer portes et fenêtres. Les locataires, amenés à déménager plusieurs fois dans une vie, renoncent souvent à prendre à leur charge des travaux qui leur assureraient pourtant plus de sécurité. On peut d'ailleurs s'étonner qu'aucune législation n'oblige les propriétaires d'immeuble à des équipements de base comme, par exemple, des portes d'entrée solides. Les normes anti-



Des autoradios très convoités.

## Voitures dévalisées

Les voitures sont fréquemment dépouillées de leurs autoradios (2500 par an dans le canton de Vaud en moyenne). Optez pour un modèle que l'on peut extraire et emporter chez soi, mais dans ce cas-là, n'oubliez pas de le prendre avec vous! D'autres modèles ne comportent qu'une petite partie que l'on peut enlever pour neutraliser l'appareil, ce qui est plus pratique. Rappelez-vous aussi qu'un banal autoradio de série est moins tentant qu'une installation hi-fi de luxe...

D'autre part, les vols commis dans les véhicules sont liés à l'incitation: un téléphone portable posé sur le siège, un sac à main en vue représentent une tentation. Et quand, de plus, le propriétaire de la voiture a omis de la fermer à clé... Les cambriolages dans les automobiles sont commis en séries par des bandes organisées. Maigre consolation: il y a dix fois plus de risques d'être délesté du contenu de sa voiture à l'étranger qu'en Suisse...





Jean-Pierre Crettenand, chargé de la prévention à la Police cantonale vaudoise.

feu sont respectées, alors que les plus simples mesures de sécurité sont rarement prises dans les immeubles locatifs. Or, il y a quatre fois plus de cambriolages que d'incendies...

Heureuse nouvelle: dans le canton de Vaud, les cambriolages sont en diminution ces dernières années (1523 appartements et 835 villas dévalisés annuellement, ce qui représente tout de même une baisse de 10% entre 1998 et 2001).

Les points faibles d'un appartement sont généralement des fenêtres ouvertes en été au rez-de-chaussée et des portes qui ne sont pas équipées de serrures adéquates. Avec un bon outillage, un cambrioleur ne met que trente secondes pour venir à bout d'une serrure simple.

### Mauvais réflexe

Que faire si l'on entend un bruit suspect chez soi au milieu de la nuit? Les cambrioleurs ne sont en général pas dangereux et cherchent à fuir, s'ils se sentent découverts. Mieux vaut donc téléphoner discrètement à la police (117), si on veut avoir une chance de les arrêter. La panique provoque parfois des réactions malencontreuses. Jean-Pierre Cret-

tenand cite le cas d'une dame âgée, qui, réveillée une nuit en entendant des voleurs s'introduire dans la bijouterie d'en face, a ouvert sa fenêtre et a crié qu'elle allait appeler la police... ce qu'elle a fait, mais trop tard, puisque les malfrats avaient largement eu le temps de prendre la poudre d'escampette.

«La faculté d'interprétation des témoins est souvent défailante, constate M. Crettenand. Les gens ne sont pas suspicieux. Lorsqu'ils entendent un bruit de détonation, ils songent à une bouteille de champagne plutôt qu'à un coup de feu! De même qu'ils imaginent qu'il s'agit d'un dépanneur quand ils voient un inconnu sortir d'un appartement les bras chargés.»

Sans tomber dans une méfiance excessive, il est recommandé d'être attentif.

Bernadette Pidoux

» **Renseignements:** si vous êtes victimes d'un délit, appelez rapidement le 117. Vous pouvez obtenir des conseils auprès de votre police cantonale ou sur internet. Vaud: [www.police.vd.ch](http://www.police.vd.ch), Genève: [www.geneve.ch/police](http://www.geneve.ch/police), Jura: [www.jura.ch/police](http://www.jura.ch/police), ou [www.prevention-criminalite.ch](http://www.prevention-criminalite.ch).

## Sécurisez votre logement

Les cambrioleurs entrent de préférence par la porte! Le panneau de celle-ci doit être en bois massif ou en matériau solide d'au moins 40 mm d'épaisseur. Sur les parties vitrées, il est recommandé d'utiliser un verre de sécurité. Les verrouillages multiples sont efficaces pour autant que les pènes mesurent au moins 20 mm. Des rosaces de sécurité doivent être placées sur tous les cylindres qui dépassent de la porte pour en empêcher l'arrachage. Une porte massive même équipée de bonnes serrures doit être fixée par des gâches solidement ancrées dans la maçonnerie, pour éviter qu'un coup de pied ou d'épaule ne l'ébranle. On peut installer des barres transversales avec un ancrage profond sur des portes anciennes, cela améliore beaucoup leur solidité. Si le cambrioleur est ralenti dans son entreprise, il a tendance à abandonner, pour aller voir ailleurs...